भविष्ये तव.... ।

(സംസ്കൃതത്തിലെ ആദ്യത്തെ ഷോർട്ട് ഫിലിമായ "പുത്രോ രക്ഷതി"യിൽ നിന്നും എടുത്തിട്ടുള്ളതാണ് ഭവിഷ്യേ തവ എന്ന പാഠം.)

സംസ്കൃത സാഹിത്യത്തിൽ കാവ്യ ത്തെ ശ്രവ്യംഎന്നും ദൃശ്യം എന്നും രണ്ടായി തിരിക്കാം .കേട്ടാസ്വദിക്കുന്നത് ശ്രവ്യം. ഉദാ- കാവ്യാദികൾ കണ്ടും കേട്ടും ആസ്വദിക്കുന്നത് ദൃശ്യം ഉദാ-നാട്യവും രൂപകാദികളും(നാടകം മുതലായവ....) ഈ ദൃശ്യകാവ്യത്തിന്റെ വികസിത രൂപമാണ് സിനിമ, സീരിയൽ ,ഡോക്കുമെന്ററി മുതലായവ ......

संस्कृत चलचित्रेतिहासः ।

ആദ്യത്തെ സംസ്കൃത ചലച്ചിത്രം ആദിശങ്കരാചാര്യഃ" ആണ് ശ്രീശങ്കരാചാര്യന്റെ ജീവിതത്തെ ആസ്പദമാക്കി സംസ്കൃതഭാഷയിൽ രചിച്ച ഈ ചിത്രം, 1983 ൽ ജി.വി. അയ്യർ (ഗണപതി വെങ്കിട്ടരാമ അയ്യർ) സംവിധാനം ചെയ്തു , നിർമ്മാണം- NFDC യും സംഗീതം എം. ബാലമുരളീകൃഷ്ണയും, ഛായാഗ്രഹണം മധു അമ്പാട്ടും ആയിരുന്നു. രണ്ടാമത്തെ സംസ്കൃതചലച്ചിത്രം1993-ൽ ഇറങ്ങിയ 'ഭഗവദ്ഗീത' ആണ് ജി, വി. അയ്യർതന്നെ ആയിരുന്നു സംവിധാനം .അതിനുശേഷം പ്രിയമാനസം ഇഷ്ടി മുതലായചിത്രങ്ങളും ,ധാരാളം ഷോർട്ട് ഫിലിമുകളും റിലീസായിട്ടുണ്ട്

കഥയും തിരക്കഥയും (कथा पटकथाश्च)

ഭാവനാത്കമായ ജീവത മുഹൂർത്ത വിവരണമാണ് കഥയെന്നു സാമാന്യമായി പറയാറുണ്ട് .നാട്യശാസ്ത്രകാരനായ ഭരതമുനിയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ കഥയെന്നാൽ -"प्रबन्धकल्पनां स्तोकसत्यां प्राज्ञः कथां विदुः"എന്നാണ്.(കാല്പനികമായപ്രബന്ധം അതിൽ അൽപ സത്യവും ഉണ്ടാകും .) കഥയെ തിരശ്ശീലയ്ക്കനുസരിച്ച് (സ്ക്രീനനുസരിച്ച്) പുനരാഖ്യാനംചെയുന്നതാണ് തിരക്കഥ അഥവ ദൃശ്യങ്ങളുടെ എഴുതുന്നരേഖയാണ്തിരക്കഥ. അതായത്കഥയുടെക്രമാനുഗതവും അടുക്കും ചിട്ടയുമാർന്നവളർച്ചയും വികാസവും തിരക്കഥയിൽ പ്രതിഫലിക്കും.തിരക്കഥ മൂന്നു കോളത്തിലും കോളമില്ലാതയും എഴുതാം

എന്നാൽ മൂല്യനിർണ്ണയസൗകര്യാർത്ഥംആണ് മൂന്നു കോളത്തിൽ എഴുതുന്നത് .

पाठभागः

दृश्यम् - ८ സീൻ -8

कथापात्राणि - पुत्रः, स्नुषा, पौत्रः, रोसी (अन्तेवासिनी), अन्या अन्तेवासिनी।

കഥാപാത്രങ്ങൾ -മകൻ,മരുമകൾ,ചെറുമകൻ,റോസി (അന്തേവാസി) മറ്റ് അന്തേവാസികൾ

प्रदेशः - सालारात् बहिः।

സ്ഥലം -സാളാരത്തിനു(വൃദ്ധസദനം)പുറത്ത്

रङ्गविवरणम् രംഗവിശദീകരണം

रङ्गविवरणम्	सम्भाषणम्	विनिमयः
पुत्रः स्नुषा च कार्यालयात् सोपान मार्गेण बहिरागच्छति ।പുത്രനും പുത്രന്റെ ഭാര്യയും കാര്യാലയത്തിൽ(ഓഫീസ്) നിന്ന് സോപാനം (പടി)വഴി പുറത്തേയ്ക്ക് വരുന്നു. पुत्रः अग्रे, पत्नी पृष्ठतः च । पुत्रः चिन्तामग्नः देहलीतः अवरोहति ।പുത്രൻ മുന്നിലും ഭാര്യപുറകിലും. പുത്രൻ ചിന്തിച്ചു കൊണ്ട് വരാന്തയിൽ നിന്നും ഇറങ്ങുന്നു.पत्नी आश्वस्ता इव। ഭാര്യ ആശ്വസ്ഥയെ പോലെ.कार्यालयस्य देहल्यां स्थाणुमवलब्य उपविशति अपरा वृद्धमाता। ഓഫീസിന്റെ വരാന്തയിൽ തൂണും ചാരി മറ്റൊരു വൃദ്ധമാതാവ് ഇരിക്കുന്നു. सोपानस्य वामतः एका पुरातनी द्रोणी। സ്റ്റെപ്പിന്റെ ഇടതുഭാഗത്തൊരു		छायाग्राही समीपे

തൊട്ടി ഉണ്ട് .दक्षिणतः बालकः झटिति पितुः समीपं आगच्छति । വലതുഭാഗത്തു നിന്നും ഒരാൺകുട്ടി അച്ഛന്റെ സമീപത്തേക്കു ഓടിവന്നു.वृद्धायाःदृष्टिः बालके । വൃദ്ധയുടെകണ്ണ് ആ ആൺകുട്ടിയിൽ (നോക്കുന്നു) (പാഠപുസ്തകത്തിലെ പേജ് .23 വരെ)बालकः पितुः दक्षिणहस्तं गृह्णाति। बालकः वदति। കുട്ടി അച്ഛന്റെ വലതു കയ്യിൽ പിടിക്കുന്നു. കുട്ടി പറയുന്നു.	तात! प्रकोष्ठे तस्मिन् महदुष्णं वर्तते। तत्र व्यजनमेकं स्थाप्यताम् । (അച്ഛ !ആ മുറിയിൽ വലിയചൂടാണ് അവിടെ ഒരു ഫാൻ സ്ഥാപിച്ചാലും	छायाग्राही उपरिष्ठात्।
पत्नी बालकस्य हस्तम् बलात् गृह्णन्ति अग्रे गच्छति, वदति च। ഭാര്യ കുട്ടിയുടെ കയ്യിൽ ബലമായിട്ടു പിടിക്കുന്നു. മുൻപേ പോയിട്ടു പറയുന്നു. सा बालकमाक्षिप्य कार् यानं उपसर्पति। पुत्रे कार् यानं प्रविशति रोसी तमाह्वयते । അവൾ കുട്ടിയെ പിടിച്ചു വലിച്ചുകൊണ്ട് കാറിന്റെ അടുത്തേക്കു കൊണ്ടു പോയി .മകനും കാറിൽ കയറ്ി. റോസി അവനെ വിളിക്കുന്നു पृष्ठतः स्त्री शब्दं श्रृणोति । पुत्रः परिवृत्य अवलोकयति। പുറകിൽ നിന്നും സ്ത്രീശബ്ദംകേട്ടിട്ട് പുത്രൻ തിരിഞ്ഞു നോക്കുന്നു.	दिनाभ्यन्तरे मृतिस्तासाम् किं कृते पुनः...? ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ മരിച്ചു പോകുന്ന ഇവർക്കുവേണ്ടി എന്തിനാ വീണ്ടും....? क्षणं यावत्..........। (ഒരു നിമിഷം (നിൽക്കണേ).........	छायाग्राही उपरिष्ठात्।
रोसी आगच्छति । रोसी वदति । റോസി വന്നു. റോസി പറയുന്നു.	लक्ष्म्यै व्यजनम् अनपेक्षितमेव। ईदृशमुष्णं सोढुं सा समर्था एव । ലക്ഷ്മിക്ക് ഫാൻ ആവശ്യമില്ല ഇത്തരത്തിലുള്ള ചൂട് സഹിക്കുവാൻ അവൾ സമർത്ഥയാണ് एतस्मादपि असह्यमुष्णं सोढ्वा एव सा भवन्तमपोषयत् । ഇതിനെക്കാളും അസഹ്യമായ ഉഷ്ണം സഹിച്ചാണ് അവൾ നിങ്ങളെ വളർത്തിയത് तथापि व्यजनमेकं स्थाप्यतां तत्र । എന്നിരുന്നാലും അവിടൊരു ഫാൻ സ്ഥാപിച്ചേക്കുयतः भविष्ये तव पुत्रेण	छायाग्राही उपरिष्ठात्।

	नेष्यमाणस्त्वमिदमुष्णं सोढुमसमर्थःभविष्यति । എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഭാവിയിൽ നിന്റെപുത്രനാൽ നോക്കാതെ വരുമ്പോൾ ,നീ ഇത്തരത്തിലുള്ള ഉഷ്ണം സഹിക്കാൻ കഴിയാതെ വരും	
रोसी मुखात् उपनेत्रम् अपसार्य पुनः स्थापति। റോസി മുഖത്തു നിന്നും കണ്ണട ഊരിയിട്ട് വീണ്ടും വച്ചു .प्रतिनिवृत्य गच्छति। തിരിച്ചു പോകുന്നു पुत्रः पत्नी च स्तब्धौ भूत्वा कार् याने आस्ते। പുത്രനും ഭാര്യയും സ്തംബ്ധരായി കാറിനകത്ത് ഇരുന്നു. अनन्तरं कार्यालयस्य पुरोभागः । അതിനുശേഷം ഓഫീസിന്റെ മുൻഭാഗം पुत्रः कार् याने उपविशति। चिन्तयति। പുത്രൻ കാറിൽ ഇരുന്നു ചിന്തിക്കുന്നു. चिन्ताकुले नेत्रे दर्पणे दृश्येते । ചിന്താകുലമായകണ്ണ് കാറിന്റെ കണ്ണാടിയിൽ കാണുന്നു. रोस्याः शब्दं प्रतिध्वमति। റോസിയുടെ ശബ്ദം പ്രതിധ്വനിക്കുന്നു .	भविष्ये तव....നിന്റെ ഭാവി	छायाग्राही उपरिष्ठात्।
खिन्नः पुत्रः उपनेत्रम् अपसार्य करवस्त्रेण मुखं मार्जयति। ദുഃഖിതനായപുത്രൻ കണ്ണട ഊരിയിട്ട് കർച്ചീഫ് കൊണ്ട് മുഖം തുടയ്ക്കുന്നു अन्तःसङ्घर्षम् अनुभूयमानः इव कार् यानस्य नियन्त्रणचक्रं दृढं गह्णाति ।മാനസികസംഘർഷം അനുഭവിക്കുന്നതുപോലെ കാറിന്റെ സ്റ്റിയറിങ് ദൃഢമായി പിടിക്കുന്നു.		छायाग्राहिणं पुत्रे विपुलीकरोति ।ക്യാമറ പുത്രനിൽ കേന്ദ്രീകരിക്കുന്നു.

प्रश्नावलिः

1.कोष्ठकात् समुचितमुत्तराणि स्वीकृत्य उत्तरयत ।

1 पुत्रः स्नुषा च ....सोपानमार्गाण बहिरागच्छति ।
(मन्दिरात् ,कार्यालयात् ,यानात्)

2 कार्यालयस्य देहल्यां स्थाणुमवलम्ब्य उपविशति अपरा ....।
(रेसी , वृद्धमाता ,स्नुषा)

3 सोपानस्य वामतःएका पुरातनी ....।

(आसन्दः ,द्रोणी ,पीठिका)

4 तात ! प्रकोष्ठे तस्मिन् .... वर्तते ।

(उष्णं , शैत्यं ,धूमं)

5 तत्र व्यजनमेकं स्थाप्यतां -- कस्य वचनमिदम् ?

(बालकः, वृद्धमातुः पत्न्याः)

6 दिनाभ्यन्तरे मृतिस्तासाम् ---कस्य इदं वचनम् ?

(रोस्याः मातुः पत्न्याः)

7 संस्कृत साहित्यस्य प्रथम चलश्चित्रः कः ?

(आदिशङ्कराचार्यः ,भगवद्गीता , प्रीयमानसम्)

8 सालारम् इत्यस्य कस्य नाम भवति ?

(यानस्य ,वृद्धसदनस्य ,कार्यलयस्य)

9 भविष्ये तव ----कस्याः वचनमिदम् ?

(रोस्याः वृद्धमातुः पत्न्याः)

10 प्रकोष्ठे महदुष्णं वर्तते -कस्य वचनमिदम् ?

(पुत्रस्य बालकस्य , पत्न्याः)

2.उदाहरणानुसारं विश्लेषयत ।

ततस्तस्य - ततः+ तस्य ।

मृतिस्तासाम् - .... + ... ।

नेष्यमाणस्त्वम्- .... + ... ।

3 पाठभागस्थं क्त्वान्त- ल्यबन्त — तुमुन्नन्ताव्ययपदानि संदृष्ट्य पट्टिकां पूरयत ।

क्त्वान्तम्	ल्यबन्तम्	तुमुन्नन्तम्
	....	....
....	....	....
....	....	....
....	....	....

തിരക്കഥ എഴുതുമ്പോൾ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട കാര്യങ്ങൾ.കഥാപാത്രങ്ങൾ, കഥനടക്കുന്ന സ്ഥലം സമയം ശബ്ദം അംഗചലനങ്ങൾ ഇവയും അന്തർനാടകസ്വഭാവങ്ങളും വരെ തിരക്കഥയിൽ എഴുതാറുണ്ട് ക്യാമറയുടെ സ്ഥാനവും രേഖപ്പെടുത്തണം

4.अधः प्रदत्तं गद्यभागं पठित्वा पटकथां लिखत ।

शुष्कं वृक्षं त्यक्त्वा मम बान्धवाः पक्षिणश्च सर्वे गताः। किन्तु अहं कुत्रापि न गच्छामि। कोपि मां स्पृशति........ का एषा ? सा सहसा प्रबुद्धा। वत्से! शारिका पुरतः स्मिताननां काञ्चन तापसीं अपश्यत्। अम्ब ! प्रणामः। शारिके ! जानामि सर्वं वृत्तान्तम्। सम्यगाचरितं भवत्या। तव स्नेहस्य, ममतायाः, आर्द्रतायाः च फलं नूनं प्राप्स्यसि। सा वात्सल्यपूणेन चक्षुषा तां विलोक्य स्मितमुखी अभूत्। तदा शीतलानिलः विचचाल।

दृशयम् -१

कथापात्राणि- शारिका,तापसि,अन्या पक्षिणाः ।

प्रदेशः -वनसमीपस्थं एकःशुष्कवृक्षः ।

कालः-वसन्तकालस्य एकं प्रभातम् ।

रंगसज्जीकरणम्	सम्भाषणम्	विनिमयः
वसन्तकालस्य एकं प्रभाते, वनसमीपस्थं एकःशुष्कवृक्षवासिनः सर्वे पक्षिणाःवृक्षमुपेक्ष्य गताः। तद्दृष्ट्वा एका शारिका वृक्षस्य अधः तूष्णीं भूत्वा उपाविशत्। तस्याः मनोमुकुरे वृक्षस्य पूर्वावस्थां प्रति घटनां प्रतिभालयन्नवर्तत। सा सगद्गदं विलपन्ती ।तदा एका तापसी तां शारिकां वात्सल्यपूर्वेण स्पृशति। सा सहसा प्रबुद्धा ।	कोऽपि मां स्पृशति,का एषा ?	छायाग्राही दूरतः।

तापसी तां आह्वयति	वत्से!	
शारिका पुरतः स्मिताननां काञ्चन तापसीं अपश्यत्।शारिका तापसीं आदरपूर्वं प्रणमति।	अम्ब प्रणामः ।	
तापसी वात्सल्यपूर्वेण चक्षुषा तां विलेक्य स्मितमुखी भूत्वा कथयति।	प्रणामः,शारिके !जानामि सर्वं वृत्तान्तम्। सम्यगाचरितं भवत्या ।तव स्नेहस्य, ममतायाः,आर्द्रतायाः च फलं नूनं प्राप्स्यसि।	छायाग्राही समीपे।
शीतलानिलः विचचाल।मेघःअमृतं अवर्षम्।नचिरेणैव वृक्षः पल्लवितः,पत्रैः शाखाभिःच सम्पुष्टः यथाविधिं परिणतिं प्राप्तवान्।तत्र एकस्यां शाखायां वृक्षः तां दोलयितुं प्रचक्रमे।		छायाग्राही समीपे।